

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntägig und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 692 / 8. Mai 2026

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Landi Weinland Genossenschaft, innere Umbauten, Vers.-Nr. 646, Kat.-Nr. 3549, Güterstrass 5, Marthalen, Industrie- und Gewerbezone ES IV, Anzeigeverfahren

Der Gemeinderat sichert an die beitragsberechtigten Kosten für die Sanierungsarbeiten an einem inventarisierten Gebäude einen Beitrag von CHF 1'764.00 zu.

Der Gemeinderat richtet an die beitragsberechtigten Kosten für die Sanierungsarbeiten an einem inventarisierten Gebäude einen Beitrag von CHF 1'318.80 aus.

Unterschutzstellung

Die Liegenschaft Vers.-Nr. 276, Kat.-Nr. 2786, Im Höfli 9/9a, Marthalen, wird unter Schutz gestellt und der verwaltungsrechtliche Vertrag (Schutzvertrag) gemäss § 205 lit. d PBG genehmigt.

Erarbeitung Richtlinien Grünflächenziffer

Mit der Teilrevision der Bau- und Zonenordnung von 2025 wurde in der Gemeinde Marthalen eine Grünflächenziffer eingeführt. Diese stellt ein zentrales Instrument zur Sicherstellung einer qualitätsvollen Freiraumentwicklung sowie zur Förderung siedlungsökologischer Funktionen dar. Für die Erarbeitung von Richtlinien für das Bausekretariat wird

ein Kredit mit einem Kostendach von CHF 9'600.00 (inkl. MwSt.) zulasten der Erfolgsrechnung bewilligt. Beauftragt wird die Suter von Känel Wild Planer und Architekten AG, Zürich.

Zweckverband für Pflege & Betreuung Weinland Mitte

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2025 des Zweckverbandes für Pflege & Betreuung Weinland Mitte. Die Erfolgsrechnung schliesst bei CHF 11'537'253.92 Aufwand und CHF 11'471'052.31 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zulasten der Verbandsgemeinden von CHF 66'201.61 (Budget CHF +10'454.67) ab. Für die Gemeinde Marthalen ergibt sich ein Anteil von CHF -14'151.09. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt bei Ausgaben von CHF 197'616.62 und Einnahmen von CHF 24'526.05 Nettoinvestitionen von CHF 173'090.57 (Budget CHF 123'000.00). Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 5'997'437.67 aus.

Lindenhof

Die Treppe und der entsprechende Handlauf beim Lindenhofhüsli ist in die Jahre gekommen und muss deshalb saniert werden. Für die Bau- und Metallarbeiten wird ein Kredit in der Höhe von CHF 67'540.45 gesprochen. Die Auftragsvergaben erfolgen an die Firmen Ritter Technik (Metallarbeiten) und an die Wipf Bau AG (Bauarbeiten).

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Zweckverband Feuerwehr Weinland

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2025 des Zweckverbandes Feuerwehr Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei CHF 906'509.80 Aufwand und CHF 354'778.00 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zulasten der Verbandsgemeinden von CHF 551'371.80 (Budget CHF 598'900.00) ab. Der Kostenanteil der Gemeinde Marthalen beträgt CHF 90'352.15. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt bei Ausgaben von CHF 94'740.75 und Einnahmen von CHF 45'072.85 eine Nettoinvestition von CHF 49'667.90 (Budget CHF 50'000.00) aus. Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 588'705.67 aus.

Zweckverband ARA Weinland

Der Gemeinderat genehmigt die Jahresrechnung 2025 des Zweckverbandes ARA Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei CHF 533'173.79 Aufwand und CHF 16'086.35 Ertrag, mit einem Aufwandüberschuss zulasten der Verbandsgemeinden von CHF 517'087.44 (Budget CHF 589'900.00) ab. Für die Gemeinde Marthalen ergibt sich ein Kostenanteil von CHF 241'520.07. Die Investitionsrechnung zeigt bei Ausgaben von CHF 67'399.49 und Einnahmen von CHF 0.00 Nettoinvestitionen von CHF 67'399.49 (Budget Nettoinvestitionen CHF 29'000.00). Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 1'803'520.45 aus.



Kennen Sie schon unseren Onlineschalter?

Benötigen Sie eine Wohnsitzbestätigung oder wollen Sie sich abmelden haben aber keine Zeit bei der Gemeindeverwaltung vorbeizukommen?

Viele unserer Dienstleistungen können Sie über den Onlineschalter in Ansprache nehmen.

Besuchen Sie unseren [Onlineschalter](http://www.marthalen.ch) unter: www.marthalen.ch

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Politische Gemeinde Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen

Bauprojekt:

Sanierung Zugangstreppe und Vorplatz sowie Ergänzung mit einseitigem Handlauf und Ersatz kranker Baum, bei Vers.-Nr. 266, Kat.-Nr. 2779, Lindenhof bei 20, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Freihaltezone, überkommunales Ortsbild, überkommunales Schutzobjekt)

Bauherrschaft:

Erbengemeinschaft Rudolf Schurter, c/o Rony Schurter, Hauptstrasse 96a, 8246 Langwiesen

Bauprojekt:

Nutzungsänderung Wohnhaus mit Scheune in nichtlandwirtschaftliche Nutzung ohne bauliche Massnahmen, Vers.-Nr. 334, Kat.-Nr. 1963, Im Berg 2, 8460 Marthalen (Landwirtschaftszone)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von CHF 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburt

Winterthur, 14. April 2026
Hug Fabio, von Marthalen ZH, Sohn der Hug Martina und des Hug Patrick, beide wohnhaft in Marthalen

Todesfall

Marthalen, 27. April 2026
Siegrist Verena, von Seengen AG, geb. 25.09.1933, wohnhaft gewesen in Marthalen im Zentrum für Pflege und Betreuung



Haben Sie gewusst?



Fachstelle für Alter und Gesundheit Zürcher Weinland

Brauchen Sie Unterstützung bei Fragen zu Wohnen, Pflege oder Gesundheit?

Möchten Sie mehr über die Angebote für ein aktives, selbstbestimmtes Leben oder Präventionsmassnahmen erfahren?

Benötigen Sie Informationen zu den regionalen Dienstleistungs- und Entlastungsangeboten?

Oder benötigen Sie als Angehörige/Angehöriger eine Beratung?

Seit Januar 2026 steht Ihnen Frau Marion Surbeck für diese und weitere Fragen zur Verfügung.

Am Standort: Fachstelle für Alter und Gesundheit
Zürcher Weinland
Oberhusestrass 1, 8460 Marthalen
(im Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland)

Per Telefon: 052 304 85 99

Per E-Mail: marion.surbeck@fawe.ch

Die Fachstelle wird von den Trägergemeinden des Zürcher Weinlandes finanziert und steht bei Fragen den Bewohnerinnen und Bewohnern der Trägergemeinden kostenlos zur Verfügung. Die Gemeinde Marthalen gehört auch zu den Trägergemeinden. Mehr Informationen finden Sie auf der Homepage www.fawe.ch.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Michaela Bättig, Ressortvorsteherin Gesundheit



Oberdorf neben dem Schützer



Informationsveranstaltung Gewässerraumfestlegung im Siedlungsgebiet der Gemeinde Marthalen

Die Bevölkerung wird herzlich zu einer öffentlichen Informationsveranstaltung über die kommunale Festlegung des Gewässerraums im Siedlungsgebiet der Gemeinde Marthalen eingeladen. Diese findet statt am:

Montag, 18. Mai 2026, 19:30 Uhr
Mehrzweckhalle Primarschulhaus
mit anschliessendem Apéro

An der Veranstaltung werden Sie über die kommunale Festlegung des Gewässerraums im Siedlungsgebiet der Gemeinde Marthalen informiert, insbesondere darüber, was dies bedeutet und wie das weitere Vorgehen aussieht. Die betroffenen Grundeigentümer wurden bereits schriftlich eingeladen.

Veranstalter:

Gemeinderat Marthalen, unter Beizug von Suter von Känel und Wild Planer und Architekten AG, Zürich.

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen. Im Anschluss an die Informationsveranstaltung lädt der Gemeinderat zu einem Apéro ein.

GEMEINDERAT MARTHALEN

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 15. Mai 2026, um 11:30 Uhr,
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)

Freitag, 29. Mai 2026, um 11:30 Uhr,
ZPBW (Tel. 052 304 85 10)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

Anwohnerinformation A4 / Instandsetzung Überführung Marthalerstrasse Benken

Sperrung Marthalerstrasse und Anschluss Benken



Projekt

Das Bundesamt für Strassen verbreitert den Radweg im Brückenbereich und ertüchtigt das Bauwerk über die A4 beim Anschluss Benken. Auch werden der Fahrbahnbelag sowie die Strassenentwässerung erneuert bzw. optimiert. Die Bauarbeiten beginnen voraussichtlich **Anfang Juni und dauern bis November 2026**. Für die Durchführung der Arbeiten sind temporäre Sperrungen der Marthalerstrasse sowie des Anschlusses Benken erforderlich. Der Verkehr wird lokal / regional umgeleitet und vor Ort entsprechend signalisiert.

Termine

Vorbehaltlich witterungs- oder bauablaufbedingter Verschiebungen sind folgende Termine voraussichtlich bekannt:

- **Mitte Juni bis Ende September:** Sperrung der Autobahnüberführung Marthalerstrasse.
- Im **August** ist an zwei Wochenenden eine Sperrung des Autobahnanschlusses Benken vorgesehen

Zusätzlich werden vereinzelt Nacharbeiten notwendig. Das ASTRA sowie die beteiligten Unternehmen bemühen sich, die Einschränkungen auf ein Minimum zu reduzieren, und danken allen Betroffenen für ihr Verständnis.

Ansprechpartner

Bundesamt für Strassen ASTRA
Infrastrukturfiliale Winterthur
kommunikation.winterthur@astra.admin.ch
Tel. 058 480 47 77

Bundesamt für Strassen ASTRA, Infrastrukturfiliale Winterthur

April 2026

Interessieren Sie sich für die Arbeiten des Bundesamts für Strassen in Ihrer Region?

**Täglich geöffnet
von 8 bis 20 Uhr**

Im Besuchszentrum Andelfingen erhalten Sie spannende Einblicke in den Ausbau des Autobahnabschnitts A4 zwischen Kleinandelfingen und der Verzweigung Winterthur Nord. Führungen sind möglich.

Adresse: Turmuhrenfabrik, Neugutstrasse 15

autobahnschweiz.ch
autoroutesuisse.ch
autostradasvizzera.ch



Schutzanordnung/Schutzvertrag nach § 205 lit. d Planungs- und Baugesetz (PBG); Genehmigung verwaltungsrechtlicher Vertrag

Der Gemeinderat Marthalen hat am 28. April 2026 beschlossen, das Gebäude Vers.-Nr. 276 auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2786, Im Höfli 9/9a, 8460 Marthalen, gestützt auf §§ 203 Abs. 1 lit. c und 205 lit. d PBG mittels verwaltungsrechtlichem Vertrag unter Schutz zu stellen. Der entsprechende Schutzvertrag wurde genehmigt.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen beim Baurekursgericht des Kantons Zürich, 8090 Zürich, schriftlich Rekurs erhoben werden. Der Fristenlauf beginnt für die Eigentümerschaft mit der Zustellung, für Dritte mit der Publikation. Die in dreifacher Ausführung einzureichende Re-kursschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss und die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Materielle und formelle Urteile des Baurekursgerichts sind kostenpflichtig; die Kosten hat die im Verfahren unterliegende Partei zu tragen.

Der Beschluss, das Gutachten und der verwaltungsrechtliche Vertrag liegen während der Rekursfrist bei der Gemeindeverwaltung Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen, öffentlich zur Einsicht auf.

Gemeinderat Marthalen

zürcher weinland
ENERGIE TIPP #06
Entdecke alle
Tipps & Infos:
www.zuercher-weinland.ch



ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER AUFFAHRT

Am **Donnerstag, 14. Mai 2026, Auffahrt, bis und mit Freitag, 15. Mai 2026** bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Breitler, Schlatt, Tel: 076 512 82 52.

Viele unserer Dienstleistungen können Sie auch über unseren Onlineschalter in Anspruch nehmen. Diesen finden Sie auf unserer Homepage unter www.marthalen.ch.

Ab Montag, 18. Mai 2026 sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder für Sie da.

Ihre Gemeindeverwaltung

Wandergruppe
Marthalen/ Rheinau

**PRO
SENECTUTE**

Kanton Zürich

Leichte Spazierwanderung
Mittwoch, 20. Mai 2026
Wir wandern an der Thur bei Uesslingen

Route Wir wandern von der Thur Brücke Uesslingen bis zum Tegel Bach der Thur entlang und retour am Hugli Weiher vorbei zurück zur Thur Brücke Uesslingen

Dauer Wanderzeit ca. 2 Stunden

Höhen 10 m rauf und 13 m runter

Abfahrt 12.59 Uhr Bahnhof Marthalen
12.42 Uhr ab Rheinau

Billett Marthalen nach Thur Brücke Uesslingen
retour Fr. 21.40

Rückkehr ca. 17.00 Uhr

Beitrag Unkostenbeitrag Fr. 5.- und
Fr. 2.- Abgabe an pro Senectute

Versicherung Ist Sache der Teilnehmer

Leitung, Auskunft Anna und Peter Spalinger 052 319 23 55

Durchführung Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freuen sich:
Pro Senectute Marthalen

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderer Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.





Kurs: Paletten - Insektenhotel

An diesem Kursabend zeigt uns Gabi Wegmüller kreativ-revier, wie du ein Insektenhotel aus einem langen Palettenfuss und diversen Materialien für deinen Balkon oder Garten gestaltest. Mit diversen Schablonen und Paste kannst du dein Insekten - Hotel verschönern. Keine Vorkenntnisse nötig!

Kursdatum: 03. oder 04. Juni 2026 frei wählbar
Teilnehmerzahl: min. 5 Personen max. 10 Personen

Ort: Schaffhauserstrasse 15, 8461 Oerlingen
Zeit: 19:00 Uhr bis ca. 21:30 Uhr

Kosten: Fr. 125.00 inkl. sämtlichem Material zahlbar am Kursabend in Bar oder per TWINT Eine kurzfristige Absage wird verrechnet

Mitnehmen: Arbeitskleider

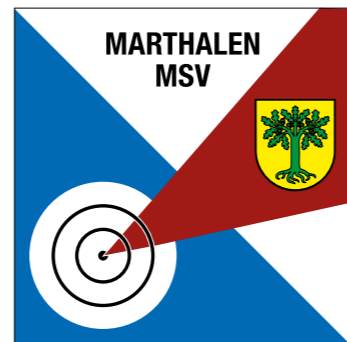
Anmeldung schriftlich oder telefonisch bitte bis **20. Mai 2026 an:**

Mirjam Buchter, Madacker 1, 8460 Marthalen
Tel. 079 224 59 26 / Mail m_baumann@bluemail.ch

Name: Vorname:

Telefon: Mail:

Datum: 03. Juni oder 04. Juni bitte ankreuzen



Feldschiessen 2026

Schiessplatz: «Höhe», Wildensbuch

Daten:

Mittwoch 13. Mai 17:30-19:00

Samstag 30. Mai 13:30-15:30

Sonntag 31. Mai 09:00-11:30

Der Vorstand
MSV Marthalen



Personalausflug 21. Mai

Am Donnerstag, 21. Mai 2026 ist das Gemeindepersonal auf ihrem Geschäftsausflug. Die Gemeindeverwaltung bleibt an diesem Tag geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Breitler, Schlatt, Tel: 076 512 82 52.

Viele unserer Dienstleistungen können Sie auch über unseren Onlineschalter in Anspruch nehmen. Diesen finden Sie auf unserer Homepage unter www.marthalen.ch.

Ab Dienstag, 26. Mai 2026 sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder für Sie da.

Ihre Gemeindeverwaltung



ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER PFINGSTEN

Am Montag, 25. Mai 2026, Pfingsten, bleibt die Gemeindeverwaltung den ganzen Tag geschlossen.

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Breitler, Schlatt, Tel: 076 512 82 52.

Viele unserer Dienstleistungen können Sie auch über unseren Onlineschalter in Anspruch nehmen. Diesen finden Sie auf unserer Homepage unter www.marthalen.ch.

Ab Dienstag, 26. Mai 2026 sind wir zu den gewohnten Bürozeiten wieder für Sie da.

Ihre Gemeindeverwaltung

PONTONIERE HAUTNAH ERLEBEN

FAMILIENTAG PONTONIERE ELLIKON
17.05.2026 10:00 - 13:00 UHR

Geniesse einen unvergesslichen Sonntag am Rhein!
Zusehen. Einsteigen. Mitmachen

- Rudern & Stacheln
- Schnüren
- Selber Probieren
- Festwirtschaft

www.pontoniere-ellikon.ch

Pontonierdepot Ellikon am Rhein

Wer hat Anspruch auf Prämienverbilligung im Kanton Zürich?

Sie sind volljährig, wohnen im Kanton Zürich und leben in wirtschaftlich bescheidenen Verhältnissen?

Wenn ja, prüfen Sie Ihren Anspruch auf Prämienverbilligung. Informieren Sie sich hier über die Einkommensgrenzen und über den Ablauf der Prämienverbilligung im Kanton Zürich.



SVA Zürich

Samstag, 30. Mai 20:30 Uhr
Schulhausplatz Marthalen



Bei schlechtem Wetter in der Mehrzweckhalle

FREILICHTSPIEL
THEATER KANTON ZÜRICH



Florindo flieht als Mordverdächtiger unter falschem Namen nach Venedig. Seine Geliebte Beatrice reist ihm - als Mann verkleidet - nach. Ohne voneinander zu wissen, steigen beide in derselben Pension ab.

Hier lässt sich der schlaue Diener Truffaldino gleichzeitig von beiden anstellen. In seiner Rolle als «Diener zweier Herren» verstrickt er sich in immer absurdere Lügen und sorgt für ein turbulentes Verwirrspiel.

Eintritt:
Erwachsene 20.-
mit ZKB-Karte 15.-
Kinder bis 15 Jahre 10.-
Vorverkauf:
Blumen Habitus Marthalen
052 301 55 33

Am Vorstellungstag erfahren Sie ab 13 Uhr, ob draussen oder drinnen gespielt wird:
Info-Telefon: 052 232 87 18
oder in der Wetter-Alarm App.
«Theater Kanton Zürich» als Favorit hinzufügen.

Wir jassen und spielen wieder
(immer am zweiten Donnerstag im Monat)

Herzliche Einladung zum:

Spiel- und Jassnachmittag

Wann: Donnerstag, 21. Mai 2026
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland

Es erwartet Sie eine fröhliche Runde mit vielen spielfreudigen Frauen und Männer. Sie können Jassen lernen!

Pro Senectute
Ortsvertretung Marthalen
Anna Spalinger 052 319 23 55

PRO SENECTUTE

| Kanton Zürich



Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, da er in besonderem Masse die Selbständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Familientag – Pontoniere Ellikon laden ein

Wieviel Kraft braucht es, gegen die Strömung des Rheins anzukämpfen? Mit welcher Technik lässt sich die Wasserkraft am besten ausnutzen, um Hindernisse auf dem Rhein zu umfahren? Mit welchen Knoten lässt sich ein Boot sicher am Ufer vertäuen?

Finde es heraus und erlebe, wie sich bei den Pontonieren Sport, Wasser und Kameradschaft verbinden.

Die Pontoniere Ellikon freuen sich darauf, dich am Sonntag, 17. Mai 2026, am Familientag beim Vereinshaus von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr kennenzulernen und dir ihren faszinierenden Sport näherzubringen.



Gross und Klein können selbst erleben, wie mit Ruder und Stachel navigiert wird und wieviel Kraft, Ausdauer und Geschick nötig sind, um einen Parcours auf dem Wasser zu meistern. An unserem Familientag möchten wir insbesondere Kindern, Jugendlichen und ihren Eltern zeigen, was unseren faszinierenden Sport auszeichnet.

Für den Beitritt zu den Jungpontonieren solltest du wegen der benötigten Kraft etwa 11 Jahre alt sein – am Familientag dürfen jedoch alle ohne Altersbegrenzung ausprobieren, ob Wasserfahren und Knoten schnüren ihre Begeisterung weckt.



Damit der Energiehaushalt nach den sportlichen Herausforderungen wieder stimmt, steht eine kleine Verpflegung bereit.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher. Gute Schuhe und wetterangepasste Kleidung werden empfohlen.

Sonntag, 17. Mai 2026 – von 10.00 bis 13.00 Uhr beim Vereinshaus der Pontoniere in Ellikon am Rhein.

Gugge Chrottepösche

Homepage: www.chrottepoesche.ch

Ansprechpartner / E-Mail: Nadia Rüttimann / praesident@chrottepoesche.ch

Gründungsjahr: 1993

Altersgruppe der Mitglieder: 20 bis 50 Jahre

Kurzportrait Verein / Wir stellen uns vor:

Seit 2023 familienfreundlich, dürfen bei uns alle mitmachen, die Interesse daran haben, mit uns an die Fasnacht zu gehen und mit unserer Musik die Besucher:innen zu begeistern. Wir nehmen an Maskenbällen und Umzügen teil, vorwiegend in der Region aber auch gerne in der restlichen Schweiz. Für die gute Vereinskultur sorgt unter anderem unser vereinseigener Bus, mit dem wir an praktisch alle Anlässe fahren und so gute und sichere Reisezeiten verbringen dürfen.

Ziele des Vereins:

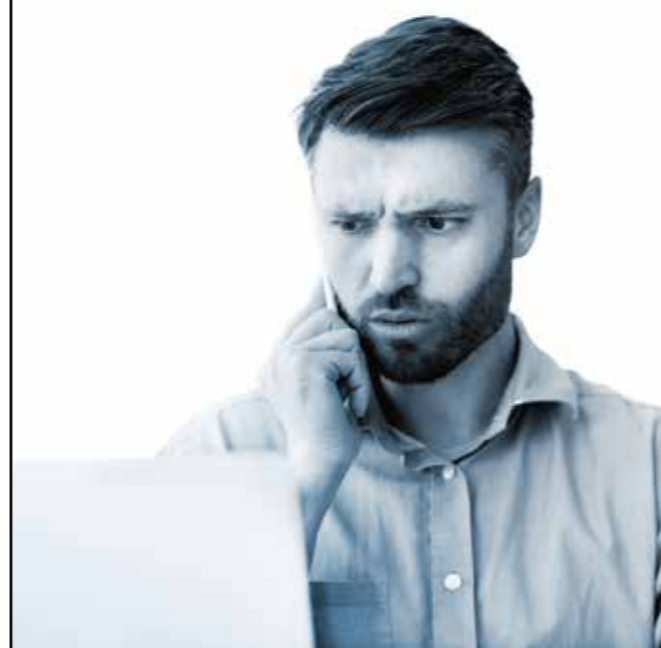
In erster Linie geht es darum, das Kulturgut Fasnacht zu erhalten und zu pflegen und gemeinsam zu musizieren. Das Fasnachtswochenende in Marthalen ist eines der einzigen im Weinland, welches von Beizentour über ehemals Masken-, nun Guggä-Ball zu Umzug und Kindermaskenball noch alle Elemente beinhaltet. Auch die musikalische Begleitung des Fasnachtsfeuers der Pappenmannli ist für uns Ehrensache und rundet für uns die Fasnacht Marthalen jeweils wundervoll ab.

Interessierte dürfen sich gerne bei uns melden. Wie werde ich ein «Chrötti»?

-> www.chrottepoesche.ch/mitglied-werden



Support-Anruf erhalten?



telefonbetrug.ch



Einführungskurs Kinderkarate

für Kinder
ab 8 Jahren



Wann
ab Donnerstag,
21. Mai 2026



Dauer & Kosten
8 Lektionen von
17.15 – 18.00 Uhr
für CHF 150.00



Kursort
Sekundarschulhaus,
Turnhalle 1
Zöllistr. 18, Uhwiesen



Mitbringen
Tumsachen



Anmeldung

Urs Leutenegger, Trainer,
Jugend- und Sportleiter, 5. Dan
fam.leutenegger@bluewin.ch
+41 79 429 06 42



Karate Club Wyland,
Kastanienstrasse 37, 8447 Dachsen
www.karateclub-wyland.ch

ORDNUNG IST DER BESTE BRANDSCHUTZ.

Fluchtwege frei halten

Türen stets schliessen

Feuerungen und Kamine
regelmässig kontrollieren
und reinigen

Asche in nicht brennbaren
Behältern auf nicht brenn-
barer Unterlage lagern

Technische Einrichtungen
regelmässig warten

Flüssiggas nicht unter Terrain
lagern

Das Erhitzen von Ölen, Fetten,
Bitumen ist ständig zu beauf-
sichtigen

ZU BEACHTEN
IN GEBÄUDEN

FEUERWEHR
TEL. 118

GVZ GEBÄUDEVERSICHERUNG
KANTON ZÜRICH

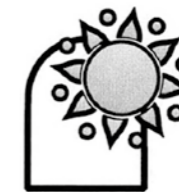
SICHERN & VERSICHERN

www.gvz.ch

BS0005-1000-02/15

reformierte kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon



Ein Blick ins
**Chile-Fänschter
Marthalen**

Gottesdienste

So, 10. Mai Gottesdienste *

9.30 Uhr



Kirche Ossingen
Pfarrperson: Matthias Bordt
Musik: Yeri Knoch
Anschliessend Chile-Kafi

10.15 Uhr

**Gottesdienst in der PUK Rheinau
Gebäude 90, Raum der Stille**
Pfarrperson: Samuel Hertner

So, 10. Mai **Regionalgottesdienst an Auffahrt ***

11 Uhr



Kirche Truttikon
Pfarrperson: Matthias Bordt
Musik: Yeri Knoch, Orgel &
Antonia Hösli, Cello
Anschliessend Apéro

So, 17. Mai **Gottesdienst ***

9.30 Uhr



Kirche Trüllikon
Pfarrperson: Renate Bosshard-Nepustil
Musik: Andreas Vogel & Schüler der
Musikschule Weinland Nord
Anschliessend Begegnung

Kinder & Jugend

Sa, 16. Mai
9.30 Uhr

Kolibri für Gross und Chlii
Kirche Marthalen



* **Fahrdienst:**

Möchten Sie für Ihren Gottesdienstbesuch den Fahrdienst beanspruchen? Bitte melden Sie sich vorgängig unter Telefon 079 517 37 68.

Ankündigung Hochzeiten & Taufen

In Marthalen war es früher üblich, dass Hochzeiten und Taufen, die in der Kirche Marthalen stattfinden, im Chile-Fänschter angekündigt wurden. Dies kann aufgrund der grösseren Organisation und der neuen Zuständigkeiten in der Kirche Weinland Mitte nicht mehr sichergestellt werden. Aus diesem Grund muss auf diese Ankündigungen künftig leider verzichtet werden. Wir bitten die Marthaler Bevölkerung um Verständnis.

Weitere Infos zu den Anlässen finden Sie immer aktuell im „chileblatt.regional“ und auf der Webseite:

www.kirche-wm.ch

Sie sind überall herzlich willkommen!

WITZIG DRUCK AG
Drucksachen - Beschriftungen

*Falzflyer...
...machen Freude!*

Witzig Druck AG
Obere Schilling 4
8460 Marthalen
Schweiz
Tel. 052 511 13 01
info@witzigdruck.ch

www.witzigdruck.ch

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Zeit	Bemerkung
09.05.26	Gemeinde Marthalen	Rundgang neue Büroräumlichkeiten	10.00 Uhr	Gemeindehaus Hirschen, Marthalen
09.05.26	Damenriege Marthalen	Fröschlturnen	10.00 Uhr	SKM, Marthalen
09.05.26	Militärschiessverein Marthalen	Freiwillige Übung	15.00 Uhr	Steinacker, Marthalen
09.+10.05.26	Mädchenriegen & Jugi	Jugendsporttag	ganzer Tag	Worbighalle, Flaach
13.05.26	Militärschiessverein Marthalen	Feldschiessen	17.30 Uhr	Schiessplatz "Höhe", Wildensbuch
14.05.26	Musikverein Helvetia Marthalen	Auffahrtskonzert	10.30 Uhr	Innenhof ZPBW, Marthalen
15.05.26	Frauenverein	Mittagstisch	11.30 Uhr	Restaurant Rössli, Marthalen
16.05.26	Damenriege Marthalen	Munotcup	ganzer Tag	Munotsportanlage, Schaffhausen
17.05.26	Pontoniere Ellikon am Rhein	Familientag	10.00 Uhr	Vereinshaus Pontoniere, Ellikon am Rhein
18.05.26	Gemeinde Marthalen	Informationsveranstaltung	19.30 Uhr	MZH, Primarschulhaus, Marthalen
20.05.26	Pro Senectute	Leichte Spazierwanderung	12.59 Uhr	Bahnhof, Marthalen
21.05.26	Pro Senectute	Spielen und Jassen	14.00 Uhr	ZPBW, Marthalen
27.05.26	Militärschiessverein Marthalen	Freiwillige Übung	18.30 Uhr	Steinacker, Marthalen
29.05.26	Frauenverein	Mittagstisch	11.30 Uhr	ZPBW, Marthalen
30.05.26	Gemeinde - und Schulbibliothek Marthalen	Geschichtentreff für Bücherzwerge	09.30 Uhr	Bibliothek, Marthalen
30.05.26	Verein Dorfläbe	Freilichtspiel	20.30 Uhr	Schulhausplatz, Marthalen
30.05.26	Militärschiessverein Marthalen	Feldschiessen	13.30 Uhr	Schiessplatz "Höhe", Wildensbuch

Impressum: Gemeinde Marthalen

Redaktion: Gemeindeverwaltung Marthalen

Gestaltung & Druck: Witzig Druck AG

Artikel & Inserate an: Witzig Druck AG, 8460 Marthalen, info@witzigdruck.ch, Tel. 052 511 13 01

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: **Mittwochmorgen, 13. Mai 2026, 09.00 Uhr**

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.